

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)

Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)

Band: 28 (1941)

Artikel: Miu emprem sbargat ella veta

Autor: Halter, Toni

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-882305>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Miu emprem sbargat ella veta

da Toni Halter

Jeu erel in botter de 12 onns. Enzerdar pudev jeu buc, quei fuva en mes eglis ina lavur de mattatschas Segar fuss stau miu ideal, mo de quei vulev' il bab buca saver. El haveva matei ses motivs leutier, mo jeu hai da mia vart adina giu la perschuasiun, ch'il bab ignoreschi en quei punct ina forza per siu agen donn. Basta, jeu erel danvons ell' agricultura, e tgei rest'ei ad in buob de purs en quei cass auter che la carriera de pastur. Cun caschun d' ina fiera a Glion el decuors digl unviern vegn jeu pladius sco vitgè e pastur de vadials el vitg vischinont. Vgnend il bab cun quella nova a casa, hai jeu priu notizia de quei factum senza seschar disturbbar minimamein en miu actual cunfar, che consisteva sper la scola el sport de sittar cun ballester. Ad interim curclavan grondas massas de neiv la contrada, aschia ch'il patratg de jarva e pastg e pasturs disturbava buca miu sien. Mo il temps varga, ed in termin inagada fixaus arriva, sch'el para aunc aschi allontanaus.

Viers la fin de zercladur survegn il bab ina carta de miu cauvitg, il qual fa attents che las alps car-

ghien tal e tal di, ed il vitgè hagi de surprender siu uffeci. Bein capiu, miu futur patrun era in pur «Denter las vals», nua ch'ins discuora tudestg. Pia fuva era la numnada invitaziun scretta en tal lungatg e tuttavia buca surcargada de formalitads de gentilezia. Jeu savevel da gliez temps pauchet tudestg, mo tuttina ei il sequent passus restaus a mi en memoria: «... und ich erwarnte, wie abgemacht, dass Dein Bub an diesem Tage zur Stelle ist.» Schegie che jeu sentevel magari ina certa anguoscha en fatscha ad in tal lungatg, fuvel jeu da l'autra vart buca pauc loschs, vesend che umens sco miu cauvitg, che valevan da gliez temps per ils herox denter las duas vals grondas, quintavan cun mia paucadad, gie fuvan directamein dependents da miu comparer. Jeu hai pia fatg fasch e fagot e cavegliau mias siat caussas bein ed en uorden el venter d'in sac de sal. In bellezia di de zercladur, pauc avon s. Pierder, ha ei giu num prender cumiau. L'emprema ga naven de casa, e quei aunc en tiara tudestga, — in grev pass, schegie che mo duas vals spartevan mia futura patria da mia casa paterna. La mumma che pudeva cun siu cor sensibel lignar co ei veseva ora en miu intern, sere solva de vegnir cun mei tochen el liug de miu destin. Sur clavau dundel jeu aunc adia al bab, che fuva ual vidlunder de segar ils emprems canvaus el regress della cuort. «Moscha fai pulit e lai buca encrescher,» ein ses plaids de cumiau. Cun miu sac sut bratsch, che la buna mumma pren giu a mi da temps en temps, fagein nus il viadi tras uclauns

isolai, tras vals e pastiras ed arrivein — bia memia spert, — el liug. Igl ei in dils numerus uclauns «Denter las vals» cun quater casas e tschun clavaus. Duas mattauns sils onns retscheivan nus cun in spuentau salid e festginan de mussar la combra ch'il cauvitg, che fuva da casa en in encarden aunc pli giud via, haveva procurau per siu vitgè. Demai che mias patrunas-casa plidavan gnanc plaid romontsch e la mumma e jeu buca tudestg, ei il discuors serestren-schius ual al pli necessari. Ina mesura pli tard sesan-flavel jeu persuls e bandunaus en tiara jastra e miravel suenter cun egls pleins larmas ad in punct ner che stava per svanir egl horizont . . . La mumma! Per l' emprema ga ella veta sentel jeu il mal dil schar encrescher. El ei staus vehements per in pèr dis, e jeu davel lartg a quei mal baul cun larmas, baul cun cantar la melodia: «Patria, patria tei egl jester hai empriu de carezar» che jeu vevel udiu enzanua, mettend enstagl dil plaid patria il dultsch plaid mumma.

Denton quella crisis ei lu era vargada, ed il pign pastur cun sias 20 vaccas e biebein tons vadials ha anflau en sia clamada novs quitaus e fastedis ed era novs deletgs, sco ei dat en reha variaziun ella veta de pastur. La pastira fuva vasta, mo per gronda part surcarschida d' uaul. Ei era strusch pusseivel de haver ina survista sur d' ina muntanera de aschi variontas qualitads de caracter sco igl ei il cass denter vaccas e vadials. Quella difficultad vegneva aunc augmentada entras ina smisereivla calira ils emprems dis nua

che las mustgas tschoccas fagevan era aunc lur pusseivel per metter en disuorden il muvel malmussau. Sche jeu patratgel co jeu praticavel miu uffeci de pastur, sche para ei a mi, che mia metoda sebasava plitost sin reflexiuns strategicas che sin enconuschientschas pastoralas. Miу suprem quitaу fuva de haver uorden en miu menaschi e de saver nua ch'il davos stierl sesanfli, enstagl de ponderar ch'ils buns animals stoppien anflar pastg ed aua e refugi encunter calira e mustgas.

Igl emprem di dattan ins a mi in buob aschi de mia posa sco vischander. Sco pastur sesentev jeu superiurs a quel, schegie che jeu havess forsa strusch dumignau el. Tenor il plaid divin ei il pastur il patrun della muntanera ed il vischander fui vesend il prighel, e sebasond sin quella verdad prendeval jeu buca aschi strusch cun mia autoridad. Mes camonds vegnevan denton surudi ni surcapi, pertgei miu gidonter capeva buca miu lungatg. Gia baul avonmiezdi entscheiva miu muvel a veginir malruasseivels. Tscheu e leu in vadi che aulza la cuasco per signal de revolta e svanescha davos in tschhof truscla. Per tener en frein mia armada seresolv jeu de catschar pign e grond en in uaulet, che stat sco in' insla de salvament amiez la pastira exponida. Jeu tschentel miu vischander d'ina vart cul camond de schar mitschar buca tgau ord il frestg exil, e sepostel mez da l'autra vart per far il semegliont. Il scadanem de zampugns e bransinas secalma. Jeu hai pign fastedi de tener mia front. Ei para ch'il muvel

hagi anflau ruaus. Cul sentiment d'in general che ha gudignau ina battaglia, jeu semettel el pastg e dun vid la marendia. Ils quitaus de pastur svaneschan sco ina brescla d'avrel sut ils radis permavauns en fatscha alla carn-piertg ed otras delicatas buccadas che vegnan dalla profunditad della bulscha alla glisch dil di. Schischend en dies ell' umbriva d'in truscal, prend jeu peda de tuchegiar il gentar. Il camar auda tenor mia perschuaision aschi bein al pastur sco allas vaccas. Mes egls seprofundeschan el blau digl azur ed han lur plascher vid ils nibelets grischemellens che fan de cuorer e termaglian avon la fatscha rienta dil sulegl. Tgei fuormas e figuraz ch'ei mo dat el reginavel dellas neblas! Ina nebla liunga che semova plaunet, varga sper la fatscha dil sulegl ora e stgirenta sia glisch per in amen. «Ina viafier», giubilescha mia fantasia! Cheu sesligia ord in grond cani de nebla in nibel mo stretg e falomber e camina suenter a l'auter. In passagier ch'ei s'entardaus ella staziun ed ha piars il tren! Dieunuardi co quel po ir, el ei prest daus suenter al tren. E pren mira tgei spitachel! Il nibelet sepeglia cun siu frar grond, vegn lagutius da lez e schendra en in gienà in niev maletg. La locomotiva ha survegniu in tgamin che runa suenter ina liunga cua de fem. Hallo, ussa vegn ei intressant! Miu tren camina en direcziun encunter Cuera, ual silla vart, nua che miu vitg patern sesanfla. In segl, e jeu sundel sil tetg dil davos carrun, ed ussa va ei en prescha encunter casa. Mumma, mumma, jeu vegnel! . . .

Cun quei dultsch sentiment svanescha la realitat viaden el reginavel dil siemi. Il pastur ei sedurmentaus. Vagnend puspei allerta, brischa il sulegl ual en fatscha a mi. El sto haver fatg in pulit viadi en quei interval, pertgei l'umbriva dil truscal ei sebessa sin in'autra vart. Jeu segliel en pei, tut sepiars en quei contuorn de bots e pignuscla. Il fest e la bulscha che schain avon mes peis meinan puspei anavos mei sin tiara franca. Ed ils quitaus mundans che havevan per in'uriala stoviu schar mitschar in'olma affonila davos la porta dil paradis, fan buca spetgar de sederscher sur lur unfrenda.

Nua ei miu muvel? Ni stec ni balluc, ni tun ni sun. Tut tementaus percuor jeu igl uaulet, mo anflel ni tgau ni cua. E leu il post dil vischander! — Vits e bandunas. Mo ils fastitgs ell'arschella blaua spel dutg dattan perdetga della guardia malfideivla. Jeu cuorel envi ed enneu, dalla pastira egl uaul e puspei anavos. Adumbatten, il muvel ei svanius. L'anguoscha siara miu pèz. Tgei pegliar a mauns? Sche jeu anflel buca las vaccas e stoi turnar persuls a casa? —

Mia fantasia malegia ora il beinvegni che spetgass mei da purs e masseras. Ni sche gl'entir muvel fuss sbrigaus giudora els girauns ed èrs e probabel pindraus? — Bandunaus da tuts buns sperts, en mesa desperaziun, sefierel jeu el verd, bragel e giblel e maltracteschel la tiara che s'empo de nuot cun pugns e peis. Mo negin aunghel de salvament selai veser, jeu sentel per l'emprema ga la peisa della

responsabladad sin las atgnas spatlas, vesel che jeu sun surschaus a memez, persuls el combat d'existenza. Sco menaus dagl instinct diregel jeu mes pass, essend prest sera, encunter il muletg che serasa en in bi plaun in tschancun sur las casas. Sin trutgs malulivs, tras paliu e cagliom arrivel jeu vonzei ord il ravugl digl uaul. Igl horizont seslarga. Jeu vesel avon mei la biala pastira, — e miu muvel che pasculescha pacific giu entuorn il muletg. In' unda de legria pulsescha tras mias veinias, fa batter il cor pli ferm e cotschnescha las vestas. Ussa ei tut gartegiau! Emblidadas ein temas ed anguoschas.

Clars e migiveis va il sulegl da rendiu, e cun ina cotschnur de bial'aura pren igl emprem di de miu survetsch sia fin.
